

**Zeitschrift:** L'Hôtâ  
**Herausgeber:** Association de sauvegarde du patrimoine rural jurassien  
**Band:** 1 (1977)  
  
**Artikel:** Quinzaine du patrimoine rural jurassien  
**Autor:** Lovis, Gilbert  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1064199>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Quinzaine du patrimoine rural jurassien

Lors de la dernière assemblée générale de l'A.S.P.R.U.J., il fut décidé d'organiser une exposition touchant particulièrement notre patrimoine rural jurassien. La proposition retenue, une équipe se mit au travail, sur la base d'accords reçus de quelques artistes jurassiens. La volonté de réalisation était poussée plus particulièrement vers une illustration du Jura, de ses paysages et fermes propres.

En ce qui concerne les locaux, le choix définitif se porta sur le Centre de Sornetan. L'enthousiasme et le dévouement firent le reste. C'est si simple, après coup, de résumer ce qui fut une belle expérience, sans autre prétention que celle de réjouir l'œil et l'esprit.

### *Emile Gigon, un vieil ami du patrimoine rural jurassien*

Les quatre artistes contactés étaient fort différents. Emile Gigon, tout d'abord, le doyen, l'homme qui, tout au long de sa vie, a illustré son pays avec amour, au moyen de thèmes privilégiés : Le Peuchapatte, Le Cerneux-Joly, les Franches-Montagnes. Son œuvre a intéressé le public par la redécouverte de sites perdus, de lieux modifiés. Ses aquarelles, ses gouaches et ses dessins nous ont fait revivre une époque révolue ; il aurait été encore plus passionnant de pouvoir faire découvrir toute la personnalité d'Emile Gigon. Sa vivacité, sa passion pour tout ce qui touche le patrimoine, spécialement nos anciens moulins, sont extrêmement attachants.

### *Walter Bucher, peintre amateur, maître dans l'art de chanter les beautés du Jura*

Walter Bucher, quant à lui, a beaucoup illustré les paysages jurassiens actuels. Les Franches-Montagnes l'ont

séduit. Son œuvre a frappé par sa concision, sa fraîcheur, la qualité des couleurs. Il peint avec la même modestie et la même gentillesse qu'il a dans ses relations lorsqu'il explique sa peinture. C'est un artisan, dans le beau sens du terme, et il fut réellement le point de mire de cette quinzaine et ce d'autant plus qu'il créa, exprès pour la circonstance, une lithographie particulièrement belle. Vendue au profit de notre association, il en reste encore quelques exemplaires à disposition des amateurs.

### *Henri Aragon, un artiste qu'il n'est plus nécessaire de présenter*

Henri Aragon, le seul artiste professionnel de l'exposition, n'a malheureusement pas pu exposer beaucoup d'œuvres dans le cadre de la quinzaine. Sa présence était importante ; par l'illustration de ses paysages, il a contribué à faire connaître au loin le Jura.

### *Marc Chappuis, un collectionneur passionné*

Pour terminer ce rappel, nous citons Marc Chappuis, ce collectionneur passionné, qui a sauvé de la destruction et de l'oubli une quantité effrayante d'outils, d'objets artisanaux, d'instruments de cuisine, etc. Lui aussi n'a pas eu la place méritée dans le cadre de la quinzaine. Mais il fallait faire un choix, et les locaux ne permettaient pas de mettre suffisamment en valeur une plus grande quantité d'objets.

Voilà donc énumérés les artisans de cete quinzaine. Nous avons voulu faire un premier pas, bien modeste, vers des activités qui touchent le plus grand nombre de personnes possible. Nous n'avions d'autre prétention que de faire

plaisir, ceci à travers un travail honnête et de bonne qualité.

Il est possible de croire que cette démarche a répondu aux vœux du nombreux public, défilant tout au long de la quinzaine.

La fête d'inauguration permit, elle aussi, de constater que le patrimoine rural jurassien tient au cœur de chacun. Par un gai soleil de mai, il y eut foule, pour entourer les artistes d'abord, et pour apprécier les œuvres présentées ensuite.

#### *La photographie au service du patrimoine*

En plus des artistes mentionnés ci-dessus, nous avons eu la collaboration de quelques membres du « Photo-Club-Tavannes ». Ces derniers illustrèrent plus particulièrement ce que sera le futur Musée rural jurassien des Genevez. Un travail remarquable fut accompli collectivement. Il nous semble important de rappeler qui sont les auteurs des photos présentées : MM. Jabas, Wolfsberger, Mœschler et Guerne ont fait plus qu'illustrer. Leurs photographies mettent en valeur des intérieurs, des détails, des objets de la vie paysanne au temps passé, mais pas si lointain. La ferme du Musée leur a donné l'occasion de nous faire redécouvrir toute la beauté des choses simples, des ambiances, des éclairages diffus qui firent le cadre de vie des habitants de la ferme.

Pour clore, relevons le cadre merveilleux du Centre de Sornetan, les possibilités d'exposition trouvées, et surtout le dévouement, la gentillesse et la qualité du travail des membres de son équipe. La quinzaine leur doit une bonne partie de son succès. Qu'ils en soient, encore une fois ici, remerciés.

« La Quinzaine du patrimoine »



Artistes et responsables lors de la fête d'ouverture de la « Quinzaine du patrimoine rural jurassien », le 21 mai 1977.

L'auteur de ces lignes a omis de rappeler que toute l'organisation de cette manifestation a été assurée par Mme Marie-Claire Grimm et par lui-même, je veux nommer M. Michel Le Roy. Au nom de l'A.S.P.R.U.J., je tiens à les féliciter et à les remercier, tout comme les artistes et les personnes qui ont permis la réussite de cette manifestation.

G. L.